

00440

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Toilettenpapier

Papier Toilette

Toilet paper

Produktbeschreibung

Description du produit

Material description

Bezeichnung Désignation Description	Blattformat (mm) Taille de feuille (mm) Sheet Size (mm)	Anzahl Lagen Nombre d'épaisseurs Number of Plies	Rolle HxØ (mm) Rouleaux HxØ (mm) Roll HxØ (mm)	Rollenlänge (m) Longueur du rouleau (m) Roll length (m)	Anzahl Blatt Nombre de feuilles par rouleau Number of Sheets per Roll	Art.-Nr. N° d'art. Art. No
Toilettenpapier, 64 rl/Pack Papier toilette, 64 rl/paquet Toilet paper, 64 rl/package	116x94.5	2	94.5x105	29	250	5807
Toilettenpapier, 72 rl/Pack Papier toilette, 72 rl/paquet Toilet paper, 72 rl/package	110x94.5	3	94.5x118	27.5	250	5808
Toilettenpapier Katrin Plus, 36 rl/Pack Papier toilette Katrin Plus, 36 rl/paquet Toilet paper Katrin Plus, 36 rl/package	120x99	2	99x135	96	800	14130
Toilettenpapier Katrin Plus, 36 rl/Pack Papier toilette Katrin Plus, 36 rl/paquet Toilet paper Katrin Plus, 36 rl/package	120x99	3	99x135	60	500	18395
Toilettenpapier Katrin Plus, 48 rl/Pack Papier toilette Katrin Plus, 48 rl/paquet Toilet Paper Katrin Plus, 48 rl/package	130x94.5	4	94.5x118	19.5	150	23755
Toilettenpapier Jumbo, 12 rl/Pack Papier toilette Jumbo, 12 rl/paquet Toilet paper Jumbo, 12 rl/package	250x88	2	88x180	150	600	20435
Toilettenpapier, 70 rl, 4-lagig weiss Papier toilette, 70 rl, 4 plis, blanc Toilet Paper, 70 rl, 4-ply, white	133x98	4	95x120	23.94	180	30156

Material/Zusammensetzung

Matiériel/composition

Material/composition

Papier weiss

Papier blanc

Paper white

Lagerbedingungen
Conditions de stockage
Storage conditions

Lagertemperatur:	Raumtemperatur
Température de stockage:	température ambiante
Storage temperature:	ambient temperature
Relative Luftfeuchtigkeit:	trocken
Humidité relative:	sec
Relative humidity:	dry
Lagerbedingungen:	vor direkter Sonneneinstrahlung schützen
Conditions de stockage:	ne pas exposer au rayonnement solaire direct
Storage conditions:	keep away from direct sunlight

Bestätigungen
Confirmations
Confirmations

Gemäss Artikel 16 der VO (EG) 1935/2004 sind Konformitätserklärungen nur zu erstellen, sofern gemäss Artikel 5 „Einzelmassnahmen“ für die in Anhang I aufgeführten Materialien und Gegenstände erlassen worden sind. Da für „Papier und Karton“ keine „Einzelmassnahmen“ erlassen worden sind, sind somit für dies Materialien und Gegenstände auch keine Konformitätserklärung erforderlich.

Dennoch möchten wir Sie im Bereich Produktsicherheit bestmöglich unterstützen und informieren, weswegen wir Ihnen hiermit gerne bestätigen, dass die Hygienepapiere bzw. deren Herstellungsverfahren den anwendbaren Regelungen der nachfolgenden Bestimmungen entsprechen:

- Lebensmittel-, Bedarfsgegenstände- und Futtermittelgesetzbuches (Lebensmittel- und Futtermittelgesetzbuch - LFBG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 03.06.2013 (BGBl. 1 S. 1426) zuletzt geändert durch Art. 1 des Gesetzes vom 24.04.2019 (BGBl. 1 S.498).
- **BfR**-Hinweise zur Beurteilung von Hygienepapieren (Bundesgesetzblatt 39 (1996) 123).

Conformément à l'article 16 du règlement (CE) 1935/2004, les déclarations de conformité ne doivent être établies que si, conformément à l'article 5, des "mesures spécifiques" ont été adoptées pour les matériaux et objets énumérés à l'annexe I. Comme aucune "mesure spécifique" n'a été adoptée pour le "papier et le carton", aucune déclaration de conformité n'est requise pour ces matériaux et objets.

Néanmoins, nous souhaitons vous soutenir et vous informer au mieux dans le domaine de la sécurité des produits, c'est pourquoi nous vous confirmons volontiers par la présente que les papiers hygiéniques ou leurs procédés de fabrication sont conformes aux réglementations applicables des dispositions suivantes :

- Code des denrées alimentaires et des aliments pour animaux (Code allemand des denrées alimentaires et des aliments pour animaux - LFBG) dans la version publiée le 3 juin 2013 (BGBl. 1 p. 1426), modifiée en dernier lieu par l'art. 1 de la loi du 24 avril 2019 (BGBl. 1 p.498).
- Recommandations du **BfR** (l'Institut fédéral d'évaluation des risques) pour l'évaluation des papiers hygiéniques (Journal officiel 39 (1996) 123).

According to Article 16 of Regulation (EC) 1935/2004, declarations of compliance must only be drawn up if "individual measures" (specified in Article 5), have been adopted for the materials and articles listed in Annex I. Since no "individual measures" have been adopted for "paper and board", no declaration of conformity is required for these materials and articles.

Nevertheless, we would like to provide you with the best possible support and information in the area of product safety. That is why we are pleased to confirm that the hygienic papers or their manufacturing processes comply with the applicable regulations of the following provisions:

- Food and Feed Code (German Food and Feed Code - LFBG) in the version published on 03.06.2013 (BGBl. 1 p. 1426) last amended by Article 1 of the Act of 24.04.2019 (BGBl. 1 p.498).
- The Federal Institute for Risk Assessment (**BfR**) notes on the assessment of hygiene papers (Federal Law Gazette 39 (1996) 123).

00440

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Labels

Labels

Labels

Die Artikel sind zertifiziert mit dem EU-Ecolabel.
Die Artikel (ausser 23775) sind zertifiziert mit dem Nordic Swan Umweltzeichen.
[Les articles sont certifiés par l'Ecolabel européen.](#)
[Les articles \(sauf 23775\) sont certifiés par l'écolabel Nordic Swan.](#)
The articles are certified under the EU Flower Eco Label.
The articles are (except 23775) certified under the Nordic Swan Eco Label.

Disclaimer

Restriction

Disclaimer

Diese Bestätigung gilt für die von uns gelieferten Artikel wie beschrieben. Danach erfüllt das Material bei Beachtung der angegebenen Lebensmittelkontaktbedingungen die Vorgaben der genannten Rechtsakte für den Kontakt mit den angegebenen Füllgütern. Von der technologischen Eignung des Materials in der konkreten Anwendung mit dem vorgesehenen Füllgut und für von der auf der Konformitätserklärung angegebenen Information abweichende Einsatzbedingungen hat sich der Verwender selbst zu überzeugen.
[Cette confirmation s'applique aux articles que nous fournissons tels que décrits. Selon cela, le matériau remplit les exigences des actes juridiques cités pour le contact avec les produits de remplissage spécifiés si les conditions de contact alimentaire spécifiées sont respectées. L'utilisateur doit se convaincre de l'adéquation technologique du matériau dans l'application spécifique avec le remplissage prévu et pour des conditions d'utilisation qui s'écartent des informations fournies sur la déclaration de conformité.](#)
This confirmation applies to the items supplied by us as described. According to this, the material meets the requirements of the cited legal acts for contact with the specified fillers if the specified food contact conditions are met. The user must convince himself of the technological suitability of the material in the specific application with the intended filling and for conditions of use that deviate from the information provided on the declaration of compliance.

Reklamationen

Réclamations


Reclamations

Lieferungen, die von den aufgeführten Spezifikationen abweichen, werden zurückgenommen und nach Überprüfung ersetzt.
[Si les livraisons ne correspondent pas aux spécifications décrites, elles peuvent être retournées et seront remplacées après contrôle.](#)
Deliveries, which differ from the listed specifications, will be withdrawn and replaced after review.

Freigabe/Firmendaten

Validation/données sur l'entreprise

Approval company data

Erstellt durch: Etabli par: CAMA Created by:	Freigegeben durch: Approuvé par: Released by: 	Version: Version: 11 Version:
Datum: Date: 12.09.2023 Date:	Andreas Meier (Leiter Einkauf) (chef des achats) (Head of purchasing)	Ersetzt Version: Remplace version: 10 Replaces version:
Pacovis AG Grabenmattenstrasse 19 CH-5608 Stetten Tel. +41 56 485 93 93 Fax. +41 56 485 93 00 www.pacovis.ch/stetten	Pacovis Österreich GmbH & Co KG Zum Wiesfeld 11 AT-2000 Stockerau Tel. +43 (1)270 16 20 - 31 Fax +43 (1)270 79 07 - 51 www.pacovis.at/stockerau	Pacovis Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Weg 1 72555 Metzingen Tel. +49 (0)7123 38 004 - 0 Fax +49 (0)7123 38 004 - 29 www.pacovis.de/metzingen